

## 49/123. 联合国开发计划署与《人的发展报告》

大会,

重申其1992年12月22日关于联合国系统内发展方面的业务活动三年期政策审查的第47/199号决议和1993年12月20日关于联合国经济、社会及有关领域的改革与恢复活力的进一步措施的第48/162号决议,

回顾《人的发展报告》是独立求知探索的结果,而指导联合国系统发展方面的业务活动的政策将继续由会员国制定,

1. 申明《人的发展报告》是一项单独的、不同的工作,它不是联合国的正式文件,指导联合国系统发展方面的业务活动的政策将继续由会员国制定;

2. 重申联合国开发计划署执行局1994年6月10日第94/15号决定,<sup>83</sup> 执行局在其中欢迎署长决定改善同会员国以及其他有关国际机构协商的过程,务使《报告》所用方法精益求精,以期增进质量,提高准确性,而不致损害其编撰独立性;

3. 请秘书长确保在经济及社会理事会1995年实质性会议报告的有关章节,向大会报告本决议的实施情况。

1994年12月19日  
第92次全体会议

## 49/124. 联合国大学

大会,

重申其以往关于联合国大学的各项决议,

审议了联合国大学理事会关于1993年大学工作的报告,<sup>84</sup> 及联合国大学校长1994年11月7日就大学1994年的发展提出的口头说明,<sup>85</sup>

<sup>83</sup> 见《经济及社会理事会正式记录,1994年,补编第15号》(E/1994/35/Rev.1)。

<sup>84</sup> 《大会正式记录,第四十九届会议,补编第31号》(A/49/31)。

<sup>85</sup> 同上,《第四十九届会议,第二委员会》,第20次会议。

注意到联合国教育、科学和文化组织执行局于1994年4月25日至5月5日在巴黎举行的第一百四十四届会议通过的第4.2.2号决议,<sup>86</sup>

对各国政府和其他公共和私人实体至今为支持大学所作的自愿捐助深表赞赏,

赞赏地注意到大学校长为裁减行政费用和整顿大学课程所作的努力,但也对它持续面临财政困难感到关切,

还赞赏地注意到理事会决定对大学在1990-1995年中期展望下从事的工作进行一次前瞻性的评价,以确定将来的方向,

关切各方尤其是联合国其他机构对大学正在进行的工作认识不足,它的工作成果没有尽可能广泛地受到利用,

确认到大学作为国际社会特别是联合国系统的全球思想库的贡献日益增加,并预期这些贡献在1995年开始的大学第三个十年里继续增加,

1. 欢迎联合国大学理事会开始了整顿大学课程的过程,使其更符合联合国和世界学术界的优先次序和它们的关切,并强调需要继续这项过程;

2. 在这方面请联合国大学理事会和校长采取进一步措施,特别是在各会员国、联合国及其各机构内提高大学的能见度,加强同它们的联系,扩大散发其工作成果,并把这些措施列入理事会向大会第五十一届会议提出的报告;

3. 强调需要进一步增加大学各研究和训练中心之间的协调与合作;

4. 请秘书长考虑采取创新的措施,以改善大学同联合国系统其他机关之间的沟通和相互作用,并确保将大学的工作纳入系统所有有关活动内,其中考虑到大会1992年12月22日第47/199号决议,以便使联合国系统可以更广泛地利用大学的工作成果,并就此向大会第五十一届会议提出报告;

<sup>86</sup> 见联合国教育、科学和文化组织:《执行局第144届会议通过的决议,1994年4月25日至5月5日,巴黎》(EX144/Decisions)。

5. 请大学理事会和校长继续努力,确保大学的活动具有效率并符合节约的要求,进行透明和负责的财务管理,并加紧努力,增补其捐赠基金,筹集业务捐助和其他方案和项目支助;

6. 还请秘书长继续努力,确保和提高大学捐赠基金资本的实际价值;

7. 呼吁国际社会向大学特别是它的捐赠基金提供自愿捐款。

1994年12月19日  
第92次全体会议

#### 49/125. 联合国训练研究所

大会,

回顾其1991年12月19日第46/180号决议、1993年4月8日第47/227号决议和1993年12月21日第48/207号决议,

审议了秘书长的报告<sup>67</sup> 以及联合国训练研究所代理执行主任关于训研所各项活动的报告,<sup>68</sup>

认识到联合国内的训练日益重要和适切有用,又认识到所有会员国的新的训练需要,

考虑到研究所在其任务规定范围内进行的有关训练的研究活动的实用价值,

确认由改组后的训研所同工业化国家和发展中国家的有关国家研究所和国际研究所继续发展更密切关系的重要性,以便联合国系统能够以最经济有效和符合所有会员国最佳利益的方式满足各种训练需要,

关心地注意到为完成训研所改组过程而采取的步骤,目的是将训研所成为原设想的生机盎然的训练机构,

1. 注意到联合国训练研究所董事会的建议,

2. 促请各会员国向改组后的训研所作自愿捐款,特别是捐助其普通基金,以确保其存活力,同时进一步发展其训练方案,

3. 重申训研所的所有行政预算和训练方案的费用应由自愿捐款、捐款、特别用途赠款和执行机构的间接费用支付;

4. 请秘书长在将来以及从训研所将总部搬到日内瓦起追算,按公平的收费在日内瓦向训研所提供办公地方以及行政和后勤支助,收费以联合国本身支付的费用为根据,要保证训研所获得其他联合国实体所得到的同等待遇;

5. 又请秘书长按公平的收费向训研所提供在纽约的联络处办公地方,收费以联合国本身支付的费用为根据,要保证训研所获得其他联合国实体所得到的同等待遇,并在这方面请董事会对此事给予必要的注意,以免训研所蒙受任何不利的财务影响;

6. 邀请研究所以及联合国及其各基金和方案,包括联合国开发计划署在内,发展和加紧进行合作,目的是使训研所成为联合国系统各种训练和有关训练的研究的重要提供者,同时避免不必要的工作重复;

7. 请秘书长按照各有关机构的任务规定,加强训研所同其他具有资格的国家研究所和国际研究所合作,包括同位于意大利都灵的国际劳工组织国际训练中心合作;

8. 又请秘书长向大会第五十届会议提出报告,说明为实施本决议所采取的措施。

1994年12月19日  
第92次全体会议

#### 49/126. 发展纲领

大会,

回顾其1992年12月22日第47/181号和1993年12月21日第48/166号决议,

<sup>67</sup> A/49/634。

<sup>68</sup> 《大会正式记录,第四十九届会议,补编第14号》(A/49/14)。